

Germany-Mettmann: Railway station construction work

OJ S 208/2018 27/10/2018

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Regiobahn GmbH

Postal address: An der Regiobahn 15

Town: Mettmann

NUTS code: DEA1C Mettmann

Postal code: 40822

Country: Germany

Contact person: Regiobahn GmbH

E-mail: vergabe@regio-bahn.de

Telephone: +49 2104-305122

Fax: +49 2104-305105

Internet address(es):

Main address: <http://www.regio-bahn.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.deutsche-evergabe.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Verlängerung der Infrastruktur der Regiobahn GmbH: Ertüchtigung der Bahnsteige Mettmann Stadtwald

II.1.2. Main CPV code

45213321 Railway station construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Regiobahn GmbH plant die Verlängerung der S-Bahnlinie S28 Richtung Osten nach Wuppertal Hbf. In diesem Zusammenhang schreibt die Regiobahn die Bahnsteigverlängerung zweier Bahnsteige sowie den Neubau des Bahnsteigdachs am Gleis 2 des Bf. Mettmann

Stadtwald aus. Die geplante Baumaßnahme befindet sich auf der Strecke 2423 zwischen dem km 15,4 und km 15,6 im Bf Mettmann Stadtwald. Die Bahnsteigverlängerung wird in östlicher Richtung an beiden Bahnsteige vorgenommen. Dabei werden die Bahnsteige um 33 bzw. 34 m verlängert. Zusätzlich werden neben der Bahnsteigverlängerung auch ein Neubau eines Bahnsteigdaches am Gleis 2 sowie die Anpassung der Zugangssituation vorgenommen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work, 45213000 Construction work for commercial buildings, warehouses and industrial buildings, buildings relating to transport, 45234100 Railway construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Die S-Bahnlinie S28 der Regiobahn Fahrbetriebsgesellschaft mbH verkehrt auf ins-gesamt 34 Kilometern von Mettmann über Erkrath, Düsseldorf und Neuss nach Kaarst. Dabei wird zwischen Düsseldorf-Gerresheim und Neuss Hbf ein 16 Kilome-ter langer Streckenabschnitt der DB Netz befahren. Für die übrigen 18 Kilometer ist die Regiobahn GmbH selbst Infrastrukturinhaber.

Die S-Bahnlinie S28 soll Richtung Osten nach Wuppertal Hbf verlängert werden. Hierzu wird die Trasse ab dem heutigen Endpunkt im Bf Mettmann Stadtwald über die dort bestehende Güterverkehrsstrecke zum Bf Dornap-Hahnenfurth verlängert und wird im Abzw. Dornap in die DB-Strecke 2723 (v. u. n. Wuppertal – Essen) der Linie S9 zwischen Wuppertal und Essen eingebunden.

Die geplante Baumaßnahme befindet sich auf der Strecke 2423 zwischen dem km 15,4 und km 15,6 im Bf Mettmann Stadtwald. Die Bahnsteigverlängerung wird in öst-licher Richtung an beiden Bahnsteige vorgenommen. Dabei werden die Bahnsteige um 33 bzw. 34 m verlängert. Zusätzlich werden neben der Bahnsteigverlängerung auch ein Neubau eines Bahnsteigdaches am Gleis 2 sowie die Anpassung der Zugangssituation vorgenommen.

Die Infrastruktur der Regiobahn ist als Nebenbahn eingestuft.

Folgende Gewerke sind Bestandteil dieser Ausschreibung:

- Bahnsteigverlängerung Gleis 1 und 2 im Bf Mettmann Stadtwald,
- Neubau Bahnsteigdach Gleis 2 im Bf Mettmann Stadtwald.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/01/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die folgenden unter Ziffer III.1.1) bis III.1.3) geforderten Erklärungen und Nachweise sind in deutscher Sprache - möglichst in der aufgeführten Reihenfolge - mit dem Angebot vorzulegen.

Der Auftraggeber stellt dafür auf der unter Ziffer I.3) der Bekanntmachung genannten Internetadresse Formblätter zur Verfügung.

- a) Unternehmensdarstellung mit Angaben mindestens zum Sitz des Unternehmens (ggf. Niederlassungen), Gesellschaftsform und Anzahl der Mitarbeiter (technisch und gewerblich);
- b) Im Fall von Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaftserklärung,
 - die von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterzeichnet ist,
 - in der alle Mitglieder namentlich aufgeführt sind,
 - in der für den Auftragsfall die Bildung einer gesamtschuldnerisch haftenden Arbeitsgemeinschaft erklärt ist und
 - in der das für das Vergabeverfahren und die Durchführung des Vertrages als Vertreter bevollmächtigte Mitglied der Bietergemeinschaft bezeichnet ist.
- c) Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit, die Angaben zu dem Nichtvorliegen der zwingenden Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB enthält;
- d) Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit, die Angaben zu dem Nichtvorliegen der fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB enthält;
- e) Eigenerklärung, dass der Bewerber in ein Berufsregister (Handelsregister, Handwerksrolle etc.) oder ein vergleichbares Register seines Herkunftslandes eingetragen ist.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- a) Angabe der Gesamtumsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre;
- b) Angabe der Umsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre mit Leistungen, die mit dem vorliegenden Auftragsgegenstand vergleichbar sind;
- c) Eigenerklärung, dass das Unternehmen über eine Berufshaftpflichtversicherung in Höhe von mind. 1,5 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, 2-fach maximiert, verfügt. Zum Nachweis fügt der Bieter dem Angebot eine Bestätigung des Versicherungsgebers oder eine Kopie der Versicherungspolice bei.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Bitte legen Sie möglichst folgende Referenzen vor:

Referenzen aus den letzten 5 Jahren über die Erbringung von vergleichbaren Leistungen über den Bau von Bahnsteigen und den Bau von Bahnsteigdächern.

Bitte geben Sie für die Referenzen jeweils mindestens an:

- Projektbezeichnung,
- Auftraggeber / Bauherr,
- Ansprechpartner beim Auftraggeber,
- Projektbeschreibung,
- Ausgeführte eigene Leistung,
- Auftragssumme in Euro / netto,
- Ausführungszeitraum.

Soweit sich ein Bieter / eine Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer Fachkunde oder wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (z.B. eines Nachunternehmers) beruft, muss er für dieses Unternehmen die entsprechenden Eignungsnachweise (z. B. Referenzen) vorlegen sowie eine Verpflichtungserklärung, dass ihm die Kapazitäten dieses Unternehmens im Auftragsfall zur Verfügung stehen.

Bietergemeinschaften müssen die unter Ziffer III.1.1) und III.1.2) genannten Unterlagen für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft einreichen. Die unter Ziffer III.1.3) genannten Nachweise müssen nur von einem Mitglied der Bietergemeinschaft vorgelegt werden.

Mehrfachbewerbungen als Einzelbewerber sowie als Mitglied einer / mehrerer Bietergemeinschaften sind unzulässig.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens 2 Referenzen für jeden der genannten Referenzbereiche (Bau von Bahnsteigen und Bau von Bahnsteigdächern)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Leistungsbeschreibung wird vorgeben, dass während der gesamten Bauzeit ein deutschsprachiger Bauleiter des Auftragnehmers vor Ort ist, der für den Auftraggeber während der üblichen Arbeitszeiten telefonisch erreichbar ist.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/11/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6.

Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/11/2018 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1) Die Abwicklung dieses Vergabeverfahrens erfolgt über die Vergabeplattform www.deutsche-evergabe.de. Alle Informationen und Unterlagen zum Vergabeverfahren erhalten die Bieter ausschließlich über die Vergabeplattform. Auch die Kommunikation mit den Bietern verläuft ausschließlich über die Vergabeplattform. Etwaige Rückfragen zum Vergabeverfahren oder den Vergabeunterlagen richten Sie bitte über die Vergabeplattform an den Auftraggeber. Die Bieter müssen dafür Sorge tragen, dass sie zu jeder Zeit über aktuelle Änderungen und Entwicklungen auf der Vergabeplattform informiert sind;

2) Die Angebote sind nicht elektronisch über die Vergabeplattform, sondern ausschließlich schriftlich bei der Vergabestelle einzureichen. Bitte reichen Sie Ihr vollständiges Angebot bis zum 19.11.2018, 10.00 Uhr bei folgender Adresse ein:

Regiobahn GmbH
Herrn Burkhard Meckenstock
An der Regiobahn 15
40822 Mettmann.

Das Angebot ist schriftlich im Original mit 2 Kopien in Papierform sowie als pdf.-Datei und als GAEB-Datei auf einem Datenträger einzureichen. Bitte übersenden Sie das Angebot in einem verschlossenen Umschlag, der mit dem auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellten Kennzettel versehen ist.

3) Das Angebot muss alle in der Bekanntmachung und den Vergabeunterlagen geforderten Erklärungen und Nachweise umfassen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gem. § 51 Abs. 2 SektVO nachzufordern;

4) Beabsichtigt der Bieter oder die Bietergemeinschaft, Teile der zu vergebenden Leistung durch Nachunternehmer ausführen zu lassen, muss er/sie in seinem Angebot Art und Umfang des Nachunternehmereinsatzes konkret angeben. Auch hierfür stellt der Auftraggeber mit den Vergabeunterlagen ein Formblatt zur Verfügung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland (Spruchkörper Düsseldorf)

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 2114753131

Fax: +49 2114753989

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/organisation/vergabekammer>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Das Verfahren für Verstöße gegen das Vergaberecht richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Insbesondere weisen wir darauf hin, dass der Nachprüfungsantrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen ist. Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, nachdem der Bieter den Verstoß erkannt hat, beim Auftraggeber zu rügen. Vergabeverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist nach Ziffer IV.2.2) der Bekanntmachung beim Auftraggeber zu rügen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland (Spruchkörper Düsseldorf)

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 2114753131

Fax: +49 2114753989

Internet address: www.brd.nrw.de/organisation/vergabekammer

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/10/2018